

Verses of Cymbals

Adam Intro (Adam is Sunday, Monday, and Tuesday)

1. Δουινι μαρενὸρωωτ: ἡτ̄ τ̄ριας ἐϋτ̄: ἔτε Φιωτ νεμ π̄Ψηρι: νεμ
πιΠνευμα ἐϋτ̄.

Amoini maren ouousht: entee etrias ethowab: ete efyot nem
epsheeri nem pepnevma ethowab.

2. Ἄνον θα νηλαος: ἡχρηστειανος: φαι ταρ πε πενθοϋτ̄: ἡἀληθινος.

Anon kha nilaos: enekhresteyanos: fai ghar pe penouti:
enaleethenos.

3. Οον οηελπεις ἔταν: κεν θεῆθοϋαβ Μαρια: ἔρε Φτ̄ ναι ναν: ζιτεν
νεσ̄πρεσβια.

O-on ohelpees entan: khen thee ethouwab Maria: ere
Efnouti nai nan: hiten nes epresvia.

Watos Intro (Watos is Wednesday, Thursday, Friday, and Saturday)

Τενουρωτ ἠφρωτ νεμ πῶηρι: νεμ πιπνευμα ἑθῶ: †Τριας ἑθῶ:
ἠνομοσῆσιος.

Tenousht emefyot nem epsheeri: nem piepnevma ethowab:
tee etrias ethowab: enomosios.

Χερε †εκκλησιὰ: πῆι ἠτε νιὰγγελος: χερε †Παρθένος: ἑταςμες πενσωτηρ.

Shere tee ekleseya: epee ente ni-angelos: shere ti-
parthenos: etas mes pensoteer.

Usual Stanzas after the either the Watos or Adam Intros

1. Χερε νε Μαρια: †βρομπι ἑθνεσως: θεἑταςμῆσι ναν: ἠφ† πιλωσος.

Shere ne Maria: tee etcherompee ethnesos: thee etas
meesee nan: emefnouti Piloghos.

2. Χερε νε Μαρια: ζεν ουχερε εφοταβ: χερε νε Μαρια: εματ εφθεοταβ.

Shere ne Maria: khen oushere efouwab: shere ne Maria:
ethmav emfee ethowab.

3. Χερε Μιχαηλ: πινωτ εαρχηαγγελος: χερε Γαβριηλ: πισοτπ

επιφαισεννοφτι

Shere Mikhail: pinishti en arshee angelos: shere Ghabriel:
pisotp empifai shenoufi.

4. Χερε νιΧεροβια: χερε νιΣεραφια: χερε νιταγμα τηροτ:

εεπορανιον

Shere nee Sherobim: shere nee Seraphim: shere nitaghma
teero eneporanion.

5. Χερε Ιωαννης: πινηψ† ἄπροδρομος: χερε πινηβ: πσεγγενης

ἠεμανοηλ.

Shere Yoannees: pinishti emeprodhromos: shere pioweeb:

epsengenees en Emannoeel.

6. Χερε ναος ἠιοψ†: ἠἀποστολος: χερε νιμαθητης: ἠτε πενος Ἰης Πχς.

Shere nachois enyotee: en apostolos: shere nimathetees:

ente Penchois Isous Pekhrestos.

7. Χερε νακ ὠ πιμαρτηρος: χερε πιεἰἄγγελιστης: χερε πιἀποστολος: αββα

Μαρκος πιθεωριμος.

Shere nak o pimarteeros: shere pievangelistees: shere pi

apostolos: abba Markos pitheoremos.

8. Χερε Στεφανος: πιωορπ ἄμαρτηρος: χερε πιὰρχιδιακων: οτοε
ἰτῶαρωοτ.

Shere Estephanos: pishorp emarteeros: shere piarshee
dhiakon: owoh etes maro-out.

9. Χερε νακ ὠ πιμαρτηρος: χερε πιωωιχ ἠτεννεος: χερε πιὰθλοφορος:
παδ̄ο̄ς ποτ̄ρο Σεωρσιος.

Shere nak o pimarteeros: shere pishoig engeneos: shere pi
althlofos pachois epouro Georgios.

10. Χερε νακ ὠ πιμαρτηρος: χερε πιωωιχ ἠτεννεος: χερε πιὰθλοφορος:
Φιλοπατηρ Μερκοτ̄ριος.

Shere nak o pimarteeros: shere pishoig engenneos: shere pi
althloforos: Philopateer Merkorios.

11. Χερε νακ ὠ πιμαρτηρος: χερε πιωωιχ ἴγεννεος: χερε πιὰθλοφορος:

αββα Μινα ἔτε νιΦαιατ.

Shere nak o pimarteeros: shere pishoig engenneos: shere pi
althloforos: abba Mina ente nee Vayat.

****9, 10, and 11 can also be combined by saying:**

Shere nak o pimarteeros: shere pishoig engenneos: shere
piathloforos: pachois epouro Georgios, Philopateer
Mercorios, Abba Mina ente nee Vayat.

**These verse are said ONLY in the Presence of a Bishop
or Pope**

Ἐν τῷ ἔροκ ὁ Ὑῖος Θεός: ἐθρεκὰρεθ ἐπὼνηθ ὑπενπατριαρχης: παπα αββα
_____ πιαρχη ἐρενς: ματαχροφ ειχεν πεφθρονος.

Tenti ho erok o eyos theos: ethrek areh eponkh

empenpatriarshees: Papa Abba Tawadros Piarsee erevs:

matagrof hijen pefethronos.

Νεμ πεφκεψφηρ ἠλιτοργος: πενωτ εθρ ἠδικεος: αββα (...)
πιμητροπολιτης (πιεπισκοπος): ματαχροφ ειχεν πεφθρονος.

Nem pefke eshveer en litorghos: penyot ethowab enzee

keos: Abba Serapion Piepiskopos: matagrof hijen

pefethronos.

**These are the Concluding Verses anytime it is said when
not in a Feast**

12. ΖΙΤΕΝ ΝΙΠΡΕΣΒΙΑ: ΝΤΕ ̄ΘΕΟΤΟΚΟΣ ̄ΘΥ ΜΑΡΙΑ: ΠΟΣ ̄ΑΡΙΕ̄ΜΟΤ ΝΑΝ: ̄ΑΠΙΧΩ
̄ΕΒΟΛ ̄ΝΤΕ ΝΕΝΝΟΒΙ.

Hiten nepresvia: ente tee theotokos ethowab Maria: Epchois
ari ehmot nan empiko evol ente nenovi.

13. ΕΘΡΕΝΘΩΣ ̄ΕΡΟΚ: ΝΕΜ ΠΕΚΙΩΤ ̄ΝᾹΓΑΘΟΣ: ΝΕΜ ΠΙΠ̄ΝΕΥΜΑ ̄ΘΥ: ΖΕ ΑΚΙ
ΑΚΩΨ ̄ΜΜΟΝ. ΨΑΙ ΝΑΝ.

Ethrenhos erok: nem Pekiyoṯ enaghathos: nem pepnevma
ethowab: je akee ak sotee emmon nai nan.

There are more verses of cymbals that are said on different
occasions, but we will cover them once we get more
advanced.

